

**Intervento**  
Ampliamento e recupero della cantina Nals Margreid

**Luogo**  
Nalles, Bolzano

**Progettisti**  
Markus Scherer

**Collaboratori**  
Heike Kirnbauer  
H&T Planungsbüro (statica e strutture)  
Energytech GmbH (progettazione impianti)

**Committente**  
Kellerei Nals-Margreid

**Anno di redazione**  
2007

**Anno di realizzazione**  
2011

**Imprese esecutrici**  
Bernardbau, Heizungsbau (impianti idraulici),  
Elpo GmbH (Impianti elettrici)

**Imprese fornitrici**  
Euro Ascensori, Metallbau des Sanin Andreas & Condin (porte  
metalliche), Auroport (cancelli), Mekon (fabbro), ArteC (finestre),  
Gert Mair (pavimenti), Raffainer KG (strutture in legno)

**Dati dimensionali**  
4.100 m<sup>3</sup> sopra terra e 10.200 m<sup>3</sup> sotto terra

**Testo** - Emma Greco  
**Foto** - Bruno Klomfar

## Innovativa per tradizione

In Alto Adige, la cantina Nalles Margreid si distingue per innovazione progettuale e autenticità produttiva



Markus Scherer



Lungo la strada del vino dell'Alto Adige, a pochi chilometri da Bolzano, si trova il piccolo comune di Nalles, conosciuto anche come il "paese delle rose" per i meravigliosi roseti che sbocciano in autunno. Il crinale della collina su cui si adagia il paese spicca da lontano per il forte color rosso bruno che si staglia sui vigneti creando un netto contrasto con il paesaggio vinicolo circostante: è in questo contesto che sorge la cantina Nals Margreid, progettata dallo studio meranese di Markus Scherer.

Tenendo conto della sofisticata lavorazione enologica delle uve e del desiderio della committenza di espandere la produzione vinicola, l'intervento prevedeva un ampliamento e un restyling della cantina esistente, nata nel lontano 1932, con l'intento di razionalizzare quanto più possibile gli ambienti produttivi, alla luce dei nuovi metodi di lavorazione e delle nuove tecnologie che contribuiscono a produrre e mantenere un'altissima qualità, nel rispetto delle migliori tradizioni del luogo. Pertanto, l'architetto Scherer ha predisposto una diversa disposizione funzionale degli ambienti resa possibile dalla realizzazione di un nuovo edificio di testa, adibito allo scarico e alla vinificazione dell'uva, da un'ampia cantina interrata connessa a quella preesistente e da una nuova barricaia nel

cortile posizionata nel cortile interno. T...  
e l'ampia zona d'ingresso sono stati co...  
monumentale tetto piano, dal profilo e...  
temporaneo e rettilineo, tipico di un'a...  
Il nuovo edificio è stato costruito in...  
pigmentato color marrone-rossiccio e t...  
matica e materica in perfetta sintonia...  
cimitero della chiesa adiacente e con l...  
cui è composto il crinale retrostante...  
La barricaia invece si presenta come un...  
per il vino ed è interamente realizzata...  
così come le botti al suo interno, visi...  
materiali utilizzati per il nuovo proget...  
s'inseriscono armoniosamente nel con...  
filosofia della produzione aziendale: te...  
inità. All'interno, l'intero processo di v...  
reso visibile attraverso l'esposizione d...  
necessari: infatti, una delle idee prin...  
dato l'intervento di redistribuzione fun...  
mirava proprio alla concreta manifest...  
so produttivo del vino e alla sua presen...  
quell'idea statica di cantina in forma di v...  
mostrare l'autenticità e l'innovazione de

Rivista dell'architettura italiana



progetti

Trasporti  
Luoghi di lavoro  
Musei  
Cantine  
Residenze  
Showroom

6

Speciale BOLOGNA

NALS MARGREID  
KELLEREI + CANTINA